



Minutes
Procés verbal

Congres CEP
Gand / Gent 2012

Meeting date
Date de l'assemblée
01/11/2012



Participants

Membres du Comité Directeur / Members of the Board

Mr Flemming Jensin President	Mr Mike Pegg Vice-President
Mr Klaus Eschbach Treasurer	Mr Loek van Tiggelen General Secretary
Mr Joseph Cantarelli	Mr Bruno Fernandez
Mr Fabio Ballauco	Mrs Ingela Eriksson
Mr Patrice Haulotte	

24 Federations present at the congress – presentes au congrés

Austria	Luxembourg
Belgium	Netherlands
Bulgaria	Norway
Czech Republic	Poland
Denmark	Slovakia
England	Slovenia
Estonia	Sweden
Finland	Switzerland
France	Wales
Germany	
Ireland	
Israel	
Italy	
Jersey	
Latvia	



Agenda

	English	Française
0	Welcome by the President	Mots de bienvenue par le Président
1	Approval of minutes from the Congress 2011 Decision: Approved by the Congress	Procès-verbal Congres 2011 Décision: Accepté par le Congres
2	Approval of Moral Report 2011 Decision: Approved by the Congress	Rapport moral 2011 Décision: Accepté par le Congres
3	Presentation and approval of financial statement 2011 and budget 2012 Due to increased cost from 2014 Mr Eschbach presented three different proposals of increased member fees. The board will recommend proposal number three for the Congress 2013. See attachment no 1, Proposal Member fees. Decision: Financial statement for 2011 was approved and budget for 2012 was also approved. Action: All Federations to send any comments on the proposal of new member fees to General Secretary before Spring Meeting 2013. April (week 14).	Bilan Financier 2011 et planification 2012 En raison de l'augmentation des couts de la CEP, Monsieur Eschbach présente trois propositions d'augmentation des cotisations annuelles. Augmentation qui prendrait effet en 2014. Le conseil de la CEP recommandera la proposition numéro trois au congrés 2013 (voir annexe n.1) Décision: acceptation des bilans 2011 et du budget 2012. A faire : toutes les fédérations doivent envoyer leur avis et leur choix concernant les différentes proposition d'augmentations des cotisations au Secetaire Général avant la semaine 14 en 2013.
4	Presentation and approval of financial auditors Report Decision: Report approved by the Congress For 2012 the financial audit will be made by Mrs Signe Hovind (Norway) and Mr Jari Nieminen (Finland).	Rapport des vérificateurs Décision: Rapport accepté par le Congres Pour 2012 les vérificateurs seront Mme Signe Hovind (Norvège) et M. Jari Nieminen (Finlande).

<p>5 Elections members of the Board</p> <p>6 candidates for 4 years 1 candidate for 2 year (least number of votes)</p> <p>Candidates for re-election (2012-2016) Mr Mike Pegg (England) Mr Fabio Ballauco (Italy) Mr Patrice Haulotte (Belgium) Mr Bruno Fernandez (Slovakia) Mr Joseph Cantarelli (France)</p> <p>Election Candidates, new Mrs. Monika Schardt (Germany) Mr. Tony Smith (Wales)</p> <p>Leaving members Mr. Loek van Tiggelen (Netherlands) Mr. Klaus Eschbach (Germany)</p>	<p>Élections des membres du conseil</p> <p>6 candidats pour 4 ans 1 candidate pour 2 ans (le plus petit nombre de votes)</p> <p>Candidats à la réélection (2012-2016) M. Mike Pegg (Angleterre) M. Fabio Ballauco (Italie) M. Patrice Haulotte (Belgique) M. Bruno Fernandez (Slovaquie) M. Joseph Cantarelli (France)</p> <p>Candidats Mme. Monika Schardt (Allemagne) M. Tony Smith (Pays de Galles)</p> <p>Membre sortant Mr. Loek van Tiggelen (Pays-Bas) M. Klaus Eschbach (Allemagne)</p>
<p>6 Result of the elections</p> <p>Votes 21 Mr. Mike Pegg (England) 17 Mrs. Monika Schardt (Germany) 18 Mr. Fabio Ballauco (Italy) 20 Mr. Patrice Haulotte (Belgium) 22 Mr. Bruno Fernandez (Slovakia) 18 Mr. Tony Smith (Wales) 13* Mr. Joseph Cantarelli (France)</p> <p>* = elected for two years</p> <p>Counters: Mrs. Lotte Büchert (Denmark) and Mr. Jean-Claude Desmulie (France)</p>	<p>Résultat des élections</p> <p>Votes 21 M. Mike Pegg (Angleterre) 17 Mme. Monika Schardt (Allemagne) 18 M. Fabio Ballauco (Italie) 20 M. Patrice Haulotte (Belgique) 22 M. Bruno Fernandez (Slovaquie) 18 Mr. Tony Smith (Pays de Galles) 13* M. Joseph Cantarelli (France)</p> <p>* = élus pour deux ans</p> <p>Vérificateurs : Mrs. Lotte Büchert (Danemark) and Mr. Jean-Claude Desmulie (France)</p>

<p>7</p>	<p>Presentation of the new Board</p> <p>Mr Flemming Jensin President Mr Mike Pegg Vice-President Mr Bruno Fernandez General Secretary Mrs Ingela Eriksson Treasurer Mr Joseph Cantarelli Mr Fabio Ballauco Mr Patrice Haulotte Mrs. Monika Schardt (Germany) Mr. Tony Smith (Wales) Mr Barnabás Novák (not present) M. Ljubo Zivkovic (not present)</p> <p>Decision: Approved by the Congress</p>	<p>Présentation du nouveau Conseil</p> <p>M. Flemming Jensin Président M. Mike Pegg Vice-président M. Bruno Fernandez Secrétaire général Mme. Ingela Eriksson Trésorier M. Joseph Cantarelli M. Fabio Ballauco M. Patrice Haulotte Mme. Monika Schardt (Allemagne) Mr. Tony Smith (Pays de Galles) M. Barnabás Novák (absent) M. Ljubo Zivkovic (absent)</p> <p>Décision: Accepté par le Congrès</p>
<p>8</p>	<p>European Championship Espoirs 2013</p> <p>There was a very long debate concerning the proposal from Denmark to continue with the age group 18-22.</p> <p>Decision:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>For 2013 only</u> it is allowed to include players from the age of 15. 2. The Board shall at the Congress 2013 present a proposal of the age structure of Espoirs. 	<p>Championnat Européen Espoirs 2013</p> <p>Il y eut un très long débat concernant la proposition du Danemark de continuer avec le groupe d'âge 18-22</p> <p>Decision :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Pour 2013 seulement</u>, il est autorisé d'avoir des joueurs et joueuses à partir de l'âge de 15 ans. 2. Le conseil devra proposer au Congrès 2013 une proposition concernant la structure de l'âge autorisé pour les Espoirs
<p>9</p>	<p>Drawing Espoirs</p> <p>Decision: Postponed, will be done during the Championship.</p>	<p>Tirage au sort de la compétition Espoirs</p> <p>Décision : tirage reporté. Il sera effectué plus tard pendant le championnat à Gent.</p>
<p>10</p>	<p>Actual situation concerning second phase subvention of Board members after the 2009 decision (request of The Netherlands).</p> <p>Decision: None</p>	<p>Situation actuelle concernant la deuxième phase de subvention des membres du Conseil après la décision de 2009 (demande de la Fédération néerlandaise)</p> <p>Décision : aucune</p>



<p>11</p>	<p>Hosts for coming Championships</p> <p>2012 European Championship Women and Youth: Belgium (Gent) Finals Euro Cup Clubs: Rastatt, Germany (week 48)</p> <p>2013 European Championship for Men: Rome Italy (week 41, from 10th to 13th of <u>October</u> 2013) Finals European Championship Espoirs: Düsseldorf Germany (week 42) Finals Euro Cup Clubs: The Netherlands (week 48)</p> <p>2014 European Championship Women and Youth: Turkey European Championship Veterans: Sweden Finals Euro Cup Clubs: Luxembourg (week 48)</p> <p>2015 European Championship for Men: Albena, Bulgaria (week 39) European Championship Espoirs: The Netherlands (week 42) Finals Euro Cup Clubs: Italy (week 48)</p>	<p>Rappel des championnats à venir :</p> <p>2012 Championnats d 'Europe Femmes et Juniors : Belgique (Gent) Finale Euro Cup des clubs : Rastatt, Germany (semaine 48)</p> <p>2013 Championnats d 'Europe Hommes: Rome Italy (semaine 41 : 10 au 13 <u>octobre</u> 2013) Finale Championnats d 'Europe Espoirs: Düsseldorf Allemagne (semaine 42) Finale Euro Cup des Clubs: Pays Bas (semaine 48)</p> <p>2014 Championnats d 'Europe Femmes et Juniors : Turquie Championnats d 'Europe Veterans: Suède Finale Euro Cup des Clubs : Luxembourg (semaine 48)</p> <p>2015 Championnats d 'Europe Hommes : Albena, Bulgaria (semaine 39) Championnats d 'Europe Espoirs: Pays Bas (semaine 42) Finale Euro Cup des Clubs: Italy (semaine 48)</p>
<p>12</p>	<p>Last information European Championships Gent.</p> <p>During this Championship the Swiss System will be used for the Youth tournament. The youths will play to 13, no time limitation and play 5 rounds. At the Spring Meeting 2013 the Swiss System will be evaluated.</p>	<p>Dernieres informations concernant le Championnats d 'Europe Femmes et Juniors : Belgique (Gent)</p> <p>C 'est le systeme suisse qui sera utilisé pour les championnats d 'Europe Junior. Les juniors joueront 5 tours jusqu 'à 13 points, sans limite de temps. Nous réévaluerons le systeme Suisse lors de notre reunion d 'avril.</p>
<p>13</p>	<p>Miscellaneous</p>	<p>Autres</p>



Medal of Honour – Médaille d’Honneur

During the Congress the third Medal of Honour was given to Mr Loek van Tiggelen for his extraordinary work for CEP.

Pendant le Congrès, la troisième médaille d’Honneur de l’histoire de la CEP a été décernée à Monsieur Loek van Tiggelen pour son extraordinaire travail au sein du Conseil.

Mr Klaus Eschbach was given the second Medal of Honour at the EuroCup final in Luxembourg 2011 for his professional work for CEP during his years in the Board.

La deuxième médaille d’Honneur avait été décernée à Monsieur Klaus Eschbach, lors de la finale de la Coupe d’Europe des Clubs au luxembourg en 2011, pour son travail professionnel pendant de longues années au sein du Conseil.

The first medal of Honour well deserved is of course in possession of Mr Gérard Schneider, our former CEP’s president

La première de nos médailles d’Honneur bien méritée est, bien sur, en possession de Monsieur Gérard Schneider, ancien président de la CEP.